
EL COLLAR DE LÁGRIMAS

Textos de FRANCA PERINI

Ilustraciones de ANNA PEDRON

Traducción de XOSÉ BALLESTEROS

Encuadernado en cartón. 19,5 x 29 cm. 32 pág. 16 €

FINALISTA DEL XI PREMIO INTERNACIONAL COMPOSTELA DE ÁLBUM ILUSTRADO
PREMIO DE POESÍA GIANNI CERIOLI 2021 (Italia)

El collar de lágrimas (castellano)

ISBN 978-84-8464-482-8. Obras de autor. Lectores autónomos.

O collar de bágoas (galego)

ISBN 978-84-8464-483-5. Maremar.

L'infiltrice di lacrime (italiano)

ISBN 978-84-8464-443-9. Gli albi d'autore. Lettura autonoma.

Buscaba lágrimas por todas partes.

Cuando las encontraba, las recogía con delicadeza.

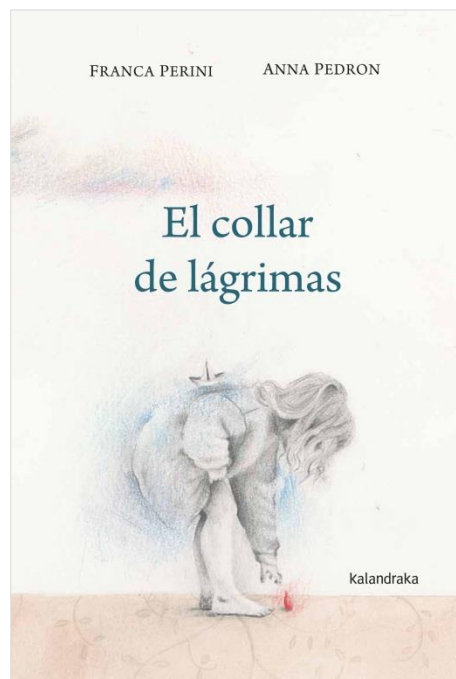
Las ensartaba una a una.

Algunas eran lágrimas de hojas...

Las penas, las injusticias, las decepciones, el dolor físico, también el maltrato al planeta son algunos de los *abalorios* engarzados en este collar: delicado por el material sensible que porta, pesado por la carga emocional que sustenta. Finalista del XI Premio Internacional Compostela de Álbum Ilustrado, "El collar de lágrimas" es una hermosa y poética historia sobre la vida y las circunstancias de la existencia humana, sobre la huella que dejamos o que nos dejan.

De la calidad del texto de Franca Perini destacan la riqueza y la sensibilidad de las figuras literarias, en clave metafórica, para referirse a la nostalgia por el paso del tiempo, la soledad o el sufrimiento, tanto del cuerpo como del alma; su capacidad para describir la negatividad con una mirada tierna y serena, con un lenguaje cuidadosamente escogido que ilumina cada motivo de tristeza. Porque frente a la aparente melancolía, estamos ante una lectura poderosamente vitalista.

Las ilustraciones de Anna Pedron son fundamentales para una lectura plena de la obra. Son imágenes de extraordinario realismo y elegancia, con suaves trazos de grafito sutilmente coloreados con tonalidades etéreas que acentúan la expresividad de los elementos simbólicos y refuerzan la poética narrativa. La figura humana -con protagonistas de todas las edades y predominio de los primeros planos- y la naturaleza son el hilo conductor de un intenso recorrido por las emociones más profundas.



■ **Temática:** reflexión poética sobre las emociones.

■ **Edad recomendada:** desde 8 años.

■ **Aspectos destacables:** finalista del XI Premio Compostela, Premio de Poesía Gianni Cerioli; lenguaje poético y metafórico; ilustraciones figurativas y simbólicas con lápiz y acuarela.

■ **Avance del libro:**

<https://issuu.com/kalandraka.com/docs/el-collar-de-lagrimas-c>

Franca Perini

(Bassano del Grappa, Italia, 1964)

Se graduó en Bolonia en artes, música y artes escénicas. Desde hace más de 20 años su trayectoria profesional ha estado vinculada al teatro de marionetas creando textos para espectáculos, realizando talleres con niños y jóvenes, y cursos de formación para adultos enfocados a la educación para la teatralidad y la lectura en voz alta. También es autora de varios libros. «El collar de lágrimas» es su segunda obra ilustrada por Anna Pedron.

Anna Pedron

(Vicenza, Italia, 1984)

Aunque se aficionó al dibujo y la pintura desde la infancia, empezó a trabajar como decoradora de interiores tras estudiar en la Escuela de Arte. Posteriormente amplió su formación en la Academia de Bellas Artes de Venecia y se especializó en ilustración, con cursos en Padua y Sarmede. Desde 2015 ha ilustrado varios libros para público infantil publicados en Italia, compaginando esta actividad con la dirección de cursos y talleres creativos.

<https://cargocollective.com/annapedron>

www. **kalandraka**.com

comunicacion@kalandraka.com
